

**ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 5590 /UBND-NC

Hải Phòng, ngày 16 tháng 8 năm 2021

V/v xử lý các hành vi vi phạm quy định về phòng, chống dịch Covid-19 đối với các phương tiện vận tải hàng hóa đường bộ đã được cấp mã QR Code

Kính gửi:

- Công an thành phố, Bộ chỉ huy Bộ đội biên phòng Hải Phòng, Bộ Tư lệnh vùng Cảnh sát biển I, Cục Hải quan thành phố, Cục Quản lý thị trường thành phố;
- Các Sở: Y tế, Giao thông vận tải, Tài nguyên và Môi trường, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Khoa học và công nghệ, Thông tin và Truyền thông, Văn hóa và Thể thao, Du lịch, Tư pháp;
- Ủy ban nhân dân các quận, huyện;
- Tổ kiểm tra, Tổ tuần tra theo Quyết định số 2181/QĐ-UBND ngày 06/8/2021 của Ủy ban nhân dân thành phố.

HOÀ TỐC

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố - Trưởng ban Ban Chỉ đạo phòng, chống dịch Covid thành phố tại Công văn số 5462/UBND-VX ngày 09/8/2021 về việc kiểm soát phòng, chống dịch bệnh Covid-19 đối với các phương tiện vận tải trên địa bàn thành phố.

Xét đề nghị của Sở Tư pháp tại Công văn số 1235/STP-XLVPHC&TDTHPL ngày 13/8/2021 về việc xử lý vi phạm hành chính trong phòng, chống dịch Covid-19 đối với các phương tiện vận tải hàng hóa đường bộ đã được cấp mã QR Code trên địa bàn thành phố,

Ủy ban nhân dân thành phố có ý kiến chỉ đạo như sau:

Yêu cầu các Tổ kiểm tra, Tổ tuần tra theo Quyết định số 2181/QĐ-UBND ngày 06/8/2021 của Ủy ban nhân dân thành phố; các sở, ngành liên quan, Ủy ban nhân dân các quận, huyện:

1. Xử lý nghiêm các vi phạm, kể cả xử lý hình sự theo quy định của pháp luật đối với mọi hành vi không tuân thủ, cản trở, chống đối việc thực hiện các quy định, biện pháp phòng, chống dịch bệnh của cơ quan có thẩm quyền, đảm bảo tính răn đe.

2. Chủ động xử lý những vấn đề phát sinh, xử phạt vi phạm hành chính theo thẩm quyền, bảo đảm tuyệt đối an toàn trong công tác phòng, chống dịch bệnh Covid-19.

3. Việc xử lý vi phạm hành chính trong phòng, chống dịch bệnh Covid-19 đối với các phương tiện vận tải hàng hóa (đường bộ) đã được cấp mã QR Code thực hiện theo quy định pháp luật (có Bảng tổng hợp kèm theo để tham khảo).

- Trong trường hợp xác định có tình tiết tăng nặng theo quy định tại Điều 10 Luật Xử lý vi phạm hành chính thì áp dụng hình thức phạt tiền đến mức tối đa của khung tiền phạt đối với cá nhân, tổ chức có hành vi vi phạm.

- Trong quá trình xử phạt vi phạm các quy định về phòng, chống dịch bệnh Covid-19 liên quan đến phương tiện vận tải hàng hóa (đường bộ), sau khi xử phạt theo thẩm quyền, chuyển thông tin về Sở Giao thông vận tải để xem xét thu hồi thẻ QR Code (không cấp lại).

- Thường xuyên cập nhật các hành vi vi phạm mới, những khó khăn, vướng mắc trong quá trình thực hiện nhiệm vụ, phản ánh về Ủy ban nhân dân thành phố để chỉ đạo điều chỉnh kịp thời.

Ủy ban nhân dân thành phố yêu cầu các sở, ngành, địa phương, đơn vị liên quan, các Tổ kiểm tra, Tổ tuần tra triển khai thực hiện. /

Nơi nhận:

- CT, các PCT UBNDTP;
- Như trên;
- VP UBND TP;
- Các Phòng: vNC&KTGS, XDTCT, VX;
- CV: Bảo;
- Lưu: VT.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH

PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Đức Thọ

MỘT SỐ HÀNH VI VI PHẠM HÀNH CHÍNH VỀ PHÒNG, CHỐNG DỊCH COVID-19 ĐỐI VỚI CÁC PHƯƠNG TIỆN VẬN TẢI HÀNG HÓA ĐƯỜNG BỘ ĐÃ ĐƯỢC CẤP MÃ QR CODE

(Kèm theo Công văn số 5590 /UBND-NC ngày 16 /8/2021 của Ủy ban nhân dân thành phố)

STT	HÀNH VI VI PHẠM (Mô tả hành vi vi phạm)	CĂN CỨ PHÁP LÝ	HÌNH THỨC XỬ PHẠT CHÍNH	HÌNH THỨC XỬ PHẠT BỔ SUNG	BIỆN PHÁP KHẮC PHỤC HẬU QUẢ	THẨM QUYỀN XỬ PHẠT VI PHẠM HÀNH CHÍNH	THẨM QUYỀN LẬP BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH	TRÌNH TỰ, THỦ TỤC
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
I. Vi phạm hành chính trong lĩnh vực y tế (Nghị định số 117/2020/NĐ-CP ngày 28/9/2020 của Chính phủ về xử phạt hành chính trong lĩnh vực y tế)⁽¹⁾								
1.	Không thực hiện xét nghiệm theo yêu cầu của cơ quan y tế có thẩm quyền trong quá trình thực hiện giám sát bệnh truyền nhiễm: - Lái xe sử dụng Giấy xét nghiệm SARS-COV-2 hết thời hạn; - Phương tiện vận tải được cấp mã nhận diện QR Code của ngành Giao thông vận tải: Đứng biển số xe, đúng tải xế, đúng lộ trình nhưng lái xe không có Giấy xét nghiệm SARS-CoV-2 hoặc Giấy	Điểm a khoản 2 Điều 7 Nghị định số 117/2020/NĐ-CP	Phạt tiền từ 1 triệu đồng đến 3 triệu đồng			- Chủ tịch Ủy ban nhân dân các cấp. - Chánh Thanh tra Sở: Y tế; Tài nguyên và Môi trường. - Trưởng Công an cấp huyện và các chức danh tương đương; Giám đốc Công an thành phố. - Đội trưởng thuộc Chi cục Hải quan, Đội trưởng thuộc Chi cục kiểm tra sau thông quan; Chi cục trưởng Chi cục Hải quan và các chức danh tương đương; Cục trưởng Cục Hải quan thành phố. - Đồn trưởng Đồn biên phòng, Hải đội trưởng Hải đội	- Người có thẩm quyền xử phạt tại cột 7. - Công chức, viên chức thuộc ngành y tế, công chức, viên chức, người thuộc lực lượng Quân đội nhân dân, Công an nhân dân và công chức,	- Lập Biên bản vụ việc, biên bản làm việc (nếu cần thiết); - Người có thẩm quyền lập Biên bản vi phạm hành chính theo quy định tại Điều 58 Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012 và mẫu biên bản số 01 ban hành kèm theo Nghị định số 97/2017/NĐ-CP ngày 18/8/2017

(1) Mức phạt tiền đối với các hành vi vi phạm tại Cột 4 Mục I là mức phạt tiền đối với cá nhân. Đối với cùng một hành vi vi phạm hành chính thì mức phạt tiền đối với tổ chức bằng 02 lần mức phạt tiền đối với cá nhân.

	<p>xét nghiệm SARS-COV-2 hết thời hạn;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Những người trên xe không có Giấy xét nghiệm SARS-COV-2; - Dùng Giấy xét nghiệm SARS-COV-2 giả; - ... 					<p>biên phòng, Chỉ huy trưởng biên phòng Cửa khẩu cảng; Chỉ huy trưởng Bộ đội biên phòng thành phố.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Đội trưởng Đội nghiệp vụ Cảnh sát biển, Trạm trưởng Trạm Cảnh sát biển; Hải đội trưởng Hải đội Cảnh sát biển; Hải đoàn trưởng Hải đoàn Cảnh sát biển; Tư lệnh Vùng Cảnh sát biển. 	<p>viên chức trong các cơ quan được quy định tại Điều 112 Nghị định số 117/2020/NĐ-CP đang thi hành công vụ, nhiệm vụ theo chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn được giao.</p>	<p>của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định 81/2013/NĐ-CP ngày 19/7/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Trong trường hợp có sai sót tại Biên bản vi phạm hành chính đã được lập, người có thẩm quyền xử phạt lập Biên bản xác minh tình tiết của vụ việc vi phạm hành chính theo quy định tại Điều 59 Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012 và mẫu biên bản số 15 ban hành kèm theo Nghị định số 97/2017/NĐ-CP. - Người có thẩm quyền xử phạt ra
2.	<p>Che giấu, không khai báo hoặc khai báo không kịp thời hiện trạng bệnh Covid-19 của bản thân hoặc của người khác mắc Covid-19:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Phụ xe không xuống khai báo y tế; - Cho người trôn trên xe để vào thành phố; - ... 	<p>Điểm a khoản 3 Điều 7 Nghị định số 117/2020/NĐ-CP</p>	<p>Phạt tiền từ 10 triệu đồng đến 20 triệu đồng</p>			<ul style="list-style-type: none"> - Chủ tịch Ủy ban nhân dân cấp huyện, thành phố. - Chánh Thanh tra Sở: Y tế; Tài nguyên và Môi trường. - Giám đốc Công an thành phố. - Chi cục trưởng Chi cục Hải quan và các chức danh tương đương; Cục trưởng Cục Hải quan thành phố - Chỉ huy trưởng Bộ đội biên phòng thành phố. - Tư lệnh Vùng Cảnh sát biển. 		
3.	<p>Không thực hiện biện pháp bảo vệ cá nhân đối với người tham gia chống dịch và người có nguy cơ mắc bệnh dịch theo hướng dẫn của cơ quan y tế:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Không đeo khẩu trang theo quy định; - Không thực hiện dẫn cách (số lượng người và khoảng cách an toàn) theo 	<p>Điểm a khoản 1 Điều 12 Nghị định số 117/2020/NĐ-CP</p>	<p>Phạt tiền từ 1 triệu đồng đến 3 triệu đồng</p>			<ul style="list-style-type: none"> - Chủ tịch Ủy ban nhân dân các cấp. - Chánh Thanh tra Sở: Y tế; Tài nguyên và Môi trường. - Trưởng Công an cấp huyện và các chức danh tương đương; Giám đốc Công an thành phố. - Đội trưởng thuộc Chi cục Hải quan, Đội trưởng thuộc Chi cục kiểm tra sau thông 		

	<p>quy định; - Không thực hiện việc sát khuẩn, khử khuẩn theo yêu cầu; -...</p>					<p>quan; Chi cục trưởng Chi cục Hải quan và các chức danh tương đương; Cục trưởng Cục Hải quan thành phố. - Đồn trưởng Đồn biên phòng, Hải đội trưởng Hải đội biên phòng, Chi huy trưởng biên phòng Cửa khẩu cảng; Chi huy trưởng Bộ đội biên phòng thành phố. - Đội trưởng Đội nghiệp vụ Cảnh sát biển, Trạm trưởng Trạm Cảnh sát biển; Hải đội trưởng Hải đội Cảnh sát biển; Hải đoàn trưởng Hải đoàn Cảnh sát biển; Tư lệnh Vùng Cảnh sát biển.</p>	<p>Quyết định xử phạt vi phạm hành chính theo quy định của Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012, Nghị định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực chuyên ngành và mẫu quyết định số 02 ban hành kèm theo Nghị định số 97/2017/NĐ-CP. - Thời hạn ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính thực hiện theo quy định tại Điều 66 Luật Xử lý vi phạm hành chính.</p>
4.	<p>Không báo cáo với Ủy ban nhân dân hoặc cơ quan y tế dự phòng trên địa bàn về trường hợp mắc bệnh dịch theo quy định của pháp luật</p>	<p>Điểm b khoản 1 Điều 12 Nghị định số 117/2020/NĐ-CP</p>	<p>Phạt tiền từ 1 triệu đồng đến 3 triệu đồng</p>			<p>- Chủ tịch Ủy ban nhân dân cấp huyện, thành phố. - Chánh Thanh tra Sở: Y tế; Tài nguyên và Môi trường. - Giám đốc Công an thành phố. - Đội trưởng Đội Quản lý thị trường; Cục trưởng Cục Quản lý thị trường. - Chi cục trưởng Chi cục Hải quan và các chức danh tương đương; Cục trưởng Cục Hải quan thành phố. - Chi huy trưởng Bộ đội biên phòng thành phố. - Tư lệnh Vùng Cảnh sát biển.</p>	
5.	<p>Không thực hiện quyết định áp dụng biện pháp hạn chế tập trung đông người</p>	<p>Điểm c khoản 3 Điều 12 Nghị định số 117/2020/NĐ-CP</p>	<p>Phạt tiền từ 10 triệu đồng đến 20 triệu đồng</p>				

6.	Không thực hiện quyết định kiểm tra, giám sát, xử lý y tế trước khi ra vào vùng có dịch	Điểm a khoản 4 Điều 12 Nghị định số 117/2020/NĐ-CP	Phạt tiền từ 20 triệu đồng đến 30 triệu đồng			- Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố. - Cục trưởng Cục Quản lý thị trường. - Cục trưởng Cục Hải quan thành phố.
7.	Không thực hiện yêu cầu kiểm tra và xử lý y tế đối với phương tiện vận tải trước khi ra khỏi vùng có dịch trong tình trạng khẩn cấp về dịch ⁽²⁾	Điểm a khoản 5 Điều 12 Nghị định 117/2020/NĐ-CP	Phạt tiền từ 30 triệu đồng đến 40 triệu đồng	Buộc xử lý y tế phương tiện vận tải		- Chỉ huy trưởng Bộ đội biên phòng thành phố.
8.	Không thực hiện quyết định cấm tập trung đông người tại vùng đã được ban bố tình trạng khẩn cấp về dịch ⁽³⁾	Điểm b khoản 5 Điều 12 Nghị định 117/2020/NĐ-CP	Phạt tiền từ 30 triệu đồng đến 40 triệu đồng			
9.	Đưa người, phương tiện không có nhiệm vụ vào ổ dịch tại vùng đã được ban bố tình trạng khẩn cấp về dịch ⁽⁴⁾	Điểm c khoản 5 Điều 12 Nghị định 117/2020/NĐ-CP	Phạt tiền từ 30 triệu đồng đến 40 triệu đồng			
10.	Không chấp hành các biện pháp phòng, chống dịch bệnh truyền nhiễm theo yêu cầu của cơ quan, tổ chức có thẩm quyền, trừ	Khoản 2 Điều 14 Nghị định 117/2020/NĐ-CP	Phạt tiền từ 5 triệu đồng đến 10 triệu đồng			- Chủ tịch Ủy ban nhân dân cấp huyện, thành phố. - Chánh Thanh tra Sở: Y tế; Văn hóa thể thao; Giáo dục và Đào tạo và Đào tạo; Giao thông

(2), (3), (4): Áp dụng khi thành phố Hải Phòng ban bố tình trạng khẩn cấp về dịch.

	<p>các trường hợp quy định tại các Điều 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 Nghị định 117/2020/NĐ-CP:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Phương tiện vận tải hàng hóa cố tình hoạt động trên tuyến vận tải đã có thông báo dừng hoạt động; - Phương tiện vận tải được cấp mã nhận diện QR Code của ngành Giao thông vận tải: Đứng biển số xe, đứng tài xế nhưng sai lộ trình; - Không bố trí nơi ăn ở tại chỗ cho lái xe; - Lái xe không có mặt tại nơi bố trí theo quy định; - ... 					<p>vận tải; Nông nghiệp và Phát triển nông thôn; Khoa học và Công nghệ.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Trưởng Công an cấp huyện và các chức danh tương đương; Giám đốc Công an thành phố. - Đội trưởng Đội Quản lý thị trường; Cục trưởng Cục Quản lý thị trường. - Chi cục trưởng Chi cục Hải quan và các chức danh tương đương; Cục trưởng Cục Hải quan thành phố. - Đồn trưởng Đồn biên phòng, Hải đội trưởng Hải đội biên phòng, Chi huy trưởng biên phòng Cửa khẩu cảng; Chi huy trưởng Bộ đội biên phòng thành phố. - Hải đội trưởng Hải đội Cảnh sát biển; Hải đoàn trưởng Hải đoàn Cảnh sát biển; Tư lệnh Vùng Cảnh sát biển. 		
11.	Đưa ra khỏi vùng có dịch những vật phẩm, động vật, thực vật, thực phẩm và hàng hóa khác có khả năng lây truyền bệnh dịch Covid-19 ⁽⁵⁾	Điểm b khoản 4 Điều 12 Nghị định 117/2020/NĐ-CP	Phạt tiền từ 20 triệu đến 30 triệu đồng			<ul style="list-style-type: none"> - Chủ tịch UBND thành phố; - Cục trưởng Cục Quản lý thị trường; - Cục trưởng Cục Hải quan thành phố. - Chi huy trưởng Bộ đội biên phòng thành phố. 		

(5). Hiện chưa có hướng dẫn cụ thể của cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền về Danh mục những vật phẩm, động vật, thực vật, thực phẩm và hàng hóa khác có khả năng lây truyền bệnh dịch Covid-19.



II. Vi phạm hành chính về thông tin trên mạng (Nghị định 15/2020/NĐ-CP ngày 03/02/2020 quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực bưu chính, viễn thông, tần số tuyến điện, công nghệ thông tin và giao dịch điện tử) ⁽⁶⁾

12.	Đưa thông tin sai sự thật, xuyên tạc, vu khống, xúc phạm uy tín của tổ chức, danh dự và nhân phẩm của cá nhân	Điểm a khoản 3 Điều 99 Nghị định 15/2020/NĐ-CP	Phạt tiền từ 20 triệu đồng đến 30 triệu đồng	Tịch thu tang vật, phương tiện vi phạm hành chính	<ul style="list-style-type: none"> - Buộc gỡ bỏ đường dẫn đến thông tin sai sự thật hoặc gây nhầm lẫn, thông tin vi phạm pháp luật. - Buộc thu hồi hoặc buộc hoàn trả tên miền. 	<ul style="list-style-type: none"> - Chánh Thanh tra Sở Thông tin và Truyền thông. - Trưởng Công an cấp huyện và các chức danh tương đương. - Giám đốc Công an thành phố. 	<ul style="list-style-type: none"> - Người có thẩm quyền xử phạt tại cột 7. - Công chức, viên chức, người thuộc lực lượng Quân đội nhân dân, Công an nhân dân đang thi hành công vụ, nhiệm vụ, quyền hạn được giao trong lĩnh vực công nghệ thông tin.
13.	Cung cấp, chia sẻ thông tin giả mạo, thông tin sai	Điểm a khoản 1 Điều 101	Phạt tiền từ 10		Buộc gỡ bỏ	<ul style="list-style-type: none"> - Chánh Thanh tra Sở Thông tin và Truyền thông. 	

(6) Mức phạt tiền đối với các hành vi vi phạm tại cột 4 Mục II là mức phạt tiền đối với tổ chức. Đối với cùng một hành vi vi phạm hành chính thì mức phạt tiền đối với cá nhân bằng 1/2 lần mức phạt tiền đối với tổ chức.

B

	<p>sự thật, xuyên tạc, vu khống, xúc phạm uy tín của cơ quan, tổ chức, danh dự, nhân phẩm của cá nhân</p>	<p>Nghị định 15/2020/NĐ-CP</p>	<p>triệu đồng đến 20 triệu đồng</p>		<p>thông tin sai sự thật hoặc gây nhầm lẫn hoặc thông tin vi phạm pháp luật</p>	<p>- Giám đốc Công an thành phố.</p>		
14.	<p>Thu thập, xử lý và sử dụng thông tin của tổ chức, cá nhân khác mà không được sự đồng ý hoặc sai mục đích theo quy định của pháp luật:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sử dụng mã nhận diện QR Code đã được cấp cho tổ chức, cá nhân khác; - Phương tiện vận tải được cấp mã nhận diện QR Code của ngành Giao thông vận tải: Đứng biển số xe, nhưng không đứng lái xe; - ... 	<p>Điểm e, khoản 3 Điều 102 Nghị định 15/2020/NĐ-CP</p>	<p>Phạt tiền từ 10 triệu đồng đến 20 triệu đồng</p>			<p>- Chánh Thanh tra Sở Thông tin và Truyền thông; Trưởng đoàn thanh tra chuyên ngành của Sở Thông tin và Truyền thông;</p> <p>- Giám đốc Công an thành phố.</p>		

III. Vi phạm quy định liên quan đến cản trở, chống lại người thi hành công vụ phòng, chống dịch bệnh Covid-19 (Nghị định số 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ quy định xử phạt VPHC trong lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn xã hội; phòng, chống tệ nạn xã hội; phòng cháy và chữa cháy; phòng, chống bạo lực gia đình) ⁽⁷⁾

15.	Hành vi cản trở; xúi giục, lôi kéo; kích động người khác không chấp hành yêu cầu thanh tra, kiểm tra, kiểm soát hoặc có lời nói, hành động đe dọa, lăng mạ, xúc phạm danh dự, nhân phẩm của người thi hành công vụ phòng, chống dịch bệnh Covid-19	Khoản 2 Điều 20 Nghị định số 167/2013/NĐ-CP	Phạt tiền từ 2 triệu đồng đến 3 triệu đồng đối với cá nhân			<ul style="list-style-type: none"> - Chủ tịch UBND các cấp; - Trưởng công an cấp huyện và chức danh tương đương; Giám đốc Công an thành phố; - Chánh thanh tra các Sở có liên quan; - Đội trưởng Đội Quản lý thị trường đang thi hành công vụ; Cục trưởng Cục Quản lý thị trường. 	<ul style="list-style-type: none"> - Người có thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính tại cột 7. - Người có thẩm quyền đang thi hành công vụ, nhiệm vụ được giao thuộc lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn xã hội.
16.	Hành vi dùng vũ lực; đe dọa dùng vũ lực để chống người thi hành công vụ hoặc gây thiệt hại về tài sản, phương tiện của cơ quan nhà nước, của người thi hành công vụ phòng, chống dịch bệnh Covid-19 mà chưa đến mức phải truy cứu trách nhiệm hình sự	Điểm a, b Khoản 3 Điều 20 Nghị định số 167/2013/NĐ-CP	Phạt tiền từ 3 triệu đồng đến 5 triệu đồng đối với cá nhân			<ul style="list-style-type: none"> - Chủ tịch UBND cấp huyện, cấp tỉnh; - Trưởng công an cấp huyện và chức danh tương đương; Giám đốc Công an thành phố; - Chánh thanh tra các Sở có liên quan; - Đội trưởng Đội Quản lý thị trường đang thi hành công vụ, Cục trưởng Cục Quản lý thị trường. 	

(7) Mức phạt tiền đối với các hành vi vi phạm tại cột 4 Mục III là mức phạt tiền đối với cá nhân. Đối với cùng một hành vi vi phạm hành chính thì mức phạt tiền đối với tổ chức bằng 02 lần mức phạt tiền đối với cá nhân.